

Sää'm Kiõllka'lddi -juátkkprojee'kt nuõrttsää'm kiõlljuâggtõõzz sääbbar 2/2016 PÅ'RDDĶE'RJJ

Äi'gğ da päi'kk: Neljdpei'vv 26.5.2016 čiäss 10.15-18.00
Aanar, Tiina Sanila-Aikio põrtt, Sarviniementie 356

Piâtnâc 27.5.2016 čiäss 9.00-15.00
Aanar, Sää'mkulttuurkõõskõs Sajos, Sisti-sääbbarlõnnj (3. Ķe'rdd)

Sääbbarnee'kk:

Tiina Sanila-Aikio, kiõlljuâggtõõzz saaggjää'dteei
Erkki Lumisalmi, kiõlljuâggtõõzz väärssaaggjää'dteei (mie'ldd sääbrest piâtnâc 27.5.2016)
~~Seija Sivertsen, vuâzzlaž~~
~~Natalia Vaskova, vuâzzlaž~~
Hilkka Fofonoff, väärvuâzzlaž (mie'ldd sääbrest ne'ljdpei'v 26.5.2016 Skype pääi'k)
~~Miika Lehtinen, väärvuâzzlaž~~
Raija Lehtola, väärvuâzzlaž
Zoja Nosova, väärvuâzzlaž
Terhi Harju, nuõrttsää'm kiõlltuâjjlaž
Merja Fofonoff, Sää'mtee'gğ kiõlljäärglõ'tti, ä'sštobddi
Eino Koponen, ä'sštobddi
~~Risto Semenoff, ä'sštobddi~~

1. Sääbbar ää'vummuš

Sää'm Kiõllka'lddi nuõrttsää'm kiõlljuâggtõõzz saaggjää'dteei Tiina Sanila-Aikio ää'vii sääbbar čiäss 10.15.

2. Sääbbar lääggläžuõtt da mie'rreemväöldlažuõtt

Sää'm Kiõllka'lddi tuâjjriâšsmõõžž 26 §:ff mie'ldd kiõlljuâggtõõzzid älgg tuâimtet sääbbarkääčč, ä'sšliist da jee'res ä'sšpõ'mmjid uu'ccmõõzzâst koumm neä'ttel (21 peei'v) ouddâl sääbbar. Sääbbarkääččaid vuõltteet e-pää'st mie'ldd.

Sää'm Kiõllka'lddi tuâjjriâšsmõõžž 32 §:ff mie'ldd kiõlljuâggtõõzz lie mie'rreemväöldla, ko uu'ccmõõssân pie'll vuâzzlain lij sääbrest.

E'tkkõs: Sääbbar tuõdžet lääggli'žžen da mie'rreemväöldli'žžen.

Tu'mmstõk: E'tkkõõzz meâldlânji. Sääbbarpõ'mmai lie vuõlttuom 4.5.2016, 21 peei'v ouddâl sääbbar. Sääbrest lie pääi'k ä'lnn kiõlljuâggtõõzz vuâzzla Tiina Sanila-Aikio da Zoja Nosova da kolmm väärvuâzzla Raija Lehtola, Zoja Nosova da Skype pääi'k Hilkka Fofonoff, di kiõlltuâjjlaž Terhi Harju, da ä'sštobddjen Eino Koponen di Sää'mtee'gğ kiõlljää'rglõtti Merja Fofonoff.

3. Sääbbar ä'sšliist priimmâm

E'tkkõs: Priimât aa'sši puõ'tti kiõtt'tõõllâmjiârg:

- Sääbbar på'rddĶee'rjta'rkĶee'ji va'lljeem
- Noormtummuš: Nuõrttsää'mkiõl nââmri soojtem: låå'kk ~ låå'jj ~ lååi -nâamar soojtem



SÁMEDIGGI
SÁMITIGGE
SÁÁ'MTE'GĞ
SAAMELAISKÄRÄJÄT



SÁMEDIGGI SAMETINGET



Sámediggi
Sámedigge
Saemiedigkie
Sametinget



REGIONAL COUNCIL
OF LAPLAND



ROMSSA fylkkasuohan
TROMS fylkeskommune

- Noormtummuš: Öhttöspartikkeel
- Noormtummuš: Sää'mkiöl suöm ke'rijkiöläst
- Noormtummuš: Partisiipp preese'ns raajjâm da soojtem
- Sää'mkiöl kiöllvuä'ppes škoou'li vääras -kee'rij odđ teädlök
- Nuörttsää'mkiöl škooultös Sää'mvuu'd škooultemköösköözzâst
- Noormtummuš: Nuörttsää'mkiöl vokaalvaajtööllâm
- Noormtummuš: Odđ läi'nn-/vee'res-sää'nnmaall
- Terminologia: Alttös čiö'lj-luättapellatiiv pirr
- Terminologia: Odđ terminologia sää'nnlistt
- Nuörttsää'm kiölljuäggtoözz puö'tti sabbri ääi'jpoodd
- Jee'res ää'sš
- Sábbar jöskkmöš

Tummstök: Pri'mmeš kiött'tööllâmjiärg.

4. Sábbar pä'rddkee'rjta'rkkee'ji va'lljeem

E'tkkös: Va'llje'zet sábbra kue'htt pä'rddkee'rjta'rkkeei, kook taarbše'mmen tuáimmje jiönila'skkee'jen.

Tummstök: Va'lljeeš sábbar pä'rddkee'rjta'rkkee'jen Raija Lehtola da Merja Fofonoff, kook taarbše'mmen tuáimmje jiönila'skkee'jen.

5. Noormtummuš: Nuörttsää'mkiöl nâamri soojtem: láá'kk ~ láá'jj ~ láái -nâamar soojtem

Nuörttsää'm kiölljuäggtoš priimi sabbrest 6.-7.4.2016 nuörttsää'mkiöl nâamri soojtummuš ouddmiärkid nu'tt mâ'te tök lie taullöggâst "Nuörttsää'mkiöl nâamri soojtummuš_TH_26022016". Taullögg leät juakkam kiölljuäggtoözz vuäzzlaid da väärrvuäzzlaid Google Docs -kääzkoözz pääi'k.

Sábbar mâŋŋa kiölltuájlaž lij vuäžžam maacctoözz nâamar láá'kk ~ láá'jj ~ láái soojtem pirr. Maacctoözzâst oummu lie välddam peä'l töözz, što nâamar láá'kk ~ láá'jj ~ láái mäŋgailäägg nominatiiv láá'jj ~ láái öölgci smiöttâd vöi o'ddest da vä'ldded lokku kiölljuäggtoözz siäzztoözz jj-keäjjlaž nomiini mäŋgailääggast.

Nuörttsää'm kiölljuäggtoš siäzztoöli sabbrest 6.-7.4.2016, što nuörttsää'mkiöllsaž nomiinin, kook po'tte jj-bukvain, âä'net mäŋgailääggast j-bukva looppâst. Nuu'bbi saa'nivui'm kööčcmööžžâst lij jj-j tää'ssmuuttâs.

E'tkkös: Kiölljuäggtoš tu'mmai maacctoözz da jii'jjes siäzztoözz vuâdald, öölgce-a nâamar láá'kk ~ láá'jj ~ láái nominatiiv mäŋgailääkk da genetiiv da akkusatiiv ööutiläägg lee'd láá'jj ~ láá'j ~ láái.

Tu'mmstök: Kiölljuäggtoš saggstööli nâamar soojtem pirr. Saggstöölmööžžast pue'di ou'dde što nâamar soojtummešest jeä'la seämma jiännai variaant ööutilääggast ko lie mäŋgailääggast. Ou'dde pue'di še töt, što ke'rijkiöll da mainstum kiöll lie jee'res ää'sš.

Kiölljuäggtoš tuätt, što "láá'j"-variantt ij leäkku mäŋgailääggast da nâamar láá'kk ~ láá'jj ~ láái soojtet tönnalla ko töt lij taullöggast "Nuörttsää'mkiöl nâamri soojtummuš_TH_26022016".

6. Noormtummuš: Öhttöspartikkeel

Nuörtsää'm ķiölljuággtoš tu'mmji sábbrest 6.-7.4.2016, što töt siázztááll kuállasmiárk/-certldöggg áánnmööžž jm. ko sää'n mánja lij öhttöspartikkel. Tön öhttvuöđást le'jje ouddmiárk:

läáddas	säämas	ouddmiárkk
-han, -hän	-i, -a, -ala	tu'st-i, nu'tt-a
-han, -hän (kysymyksissä)	-son	mái'd-son, koozz-son
-ka, -kä	-ga ~ -ga ~ -ka	jeä'p-ga, ij-ga, jie-ka
-kin	-i	
-kin (vuorostaan)	gös ~ -gös ~ -ös ~ -jös, -mes	muána-ös, mij-mes
-ko, -kö	-a, -go ~ -go ~ -o ~ -ko	lij-a, lij-go, ton-go
-kos, -kös	-gos ~ -gös, -mana	lij-gos, ij-gös, nu'tt-mana
-pa, -pä	-ba, -i, -âs	mu'st-ba, nu'tt-i

Sábbar mánja ķiölltuájjalaž lij vuážžam maacctööžž öhttöspartikkel-taullöggg pIRR (Mie'lddös1_Markus Juutinen_21042016).

E'tķķös: Nuörtsää'm ķiölljuággtoš tu'mmai, lij-a tarbb noormted nuörtsää'mķiöl öhttöspartikkeelid da mä'htt töt ouddan ää'sš ķiött'tööllmest.

Tu'mmstök: Nuörtsää'm ķiölljuággtoš mööni maacctööžž čööđ. Seämmast tivvu öhttöspartikkeel taullöggg má'te töt lij pááibeä'lnn.

Ķiölljuággtoš tuátt, što öhttöspartikkeel ou'dde ķee'rjetet pái kuállasmiárkk, jös töt lij nákam öhttöspartikkel koozz töt kooll. Öhttöspartikkeel vuái'tte lee'd mánngg keáččlöžžži, ouddmiárkkân nu'tt-son-i.

Ķiölljuággtoš tuátt, što sää'nn ve't ij kuul öhttöspartikkeeli jou'ķķe. Tán ää'sš öđlgci tu'tķķeed puö'ttiääi'j vöł jäänab da se'lvvted, möök öhttöspartikkeel lie nákam, koid ķee'rjete pááđai avi lie-a nákam voo'ps.

Ķiölljuággtoš tuátt, što ķe'rjķiöl'le jeät siázztöllu lää'dđķiöläst lai'nnjum rajjsid, má'te -han, -hän, -kaan, -kään, -kin, há't tök lie takai mainstemķiöläst. Ouddmiárkkân ruöššpeä'l saa'min lij vaiggád fi'ttjed nákam rajjsid. Pukin ķiölin kuásttai jee'reš ķiöli vaaiktös. Ouddál leät lai'nnjam rajjsid ruöššķiöläst, ánn'jözääi'j oummu jie teänab maainást ruöššķiöl de läinnšaa'nid vä'ldde lää'dđķiöläst.

7. Noormtummuš: Sää'mķiöl suöm ķe'rjķiöläst

Markus Juutinen lij e'tķķääm ķiölljuággtošse saggstööllámnaalla (Mie'lddös1_Markus Juutinen_21042016), möön jiánnai ķe'rjķiöläst haa'leet vä'ldded lokku jee'reš suömi ķöskksaž variaatio.

E'tķķös: Ķiölljuággtoš saggstááll Markus Juutinen e'tķķööžž vuáđald sää'mķiöl suömi ķöskksaž variaatioi pIRR da tu'mmai, mä'htt töt ouddan ää'sš ķiött'tööllmest.

Tu'mmstök: *Ķiõlljuâggtõs saggstõõli ää'sšest.*

Ķiõlljuâggtõs tuât, što tõt lij li'nnjääm ää'sš pirr ju'n mõõnni sâbbrest 6.-7.4.2016:

Ķiõlljuâggtõs li'nnjai, što ij vää'ld peä'l õhtnaž saa'ni variaanti ää'nnma. Ķiõlljuâggtõs ceälkk veäl variaanti pirr, što kee'rjteei vuä'tte va'lljeed ää'nnmes variaantid jii'jjez Ķiõlltuâkkaz mie'ldd da ää'nned tõid vää'ldee'l lokku, što ä'ne va'lljemmes variaantid seämma tee'kstest meä'rmeâldlânji.

Ķiõlljuâggtõõzz miõlâst Ķiõlâst õnnum variaantid õõlgçi seeilted da ruõkkâd sää'nnliistid nu'tt jiännai ko pâstt, što tõk piâzzče mie'ldd še kee'rjtum Ķiõ'lle. Saa'nid šâdd ruõkkâd nu'tt, što puätt õu'dde, koon suõmâst sää'nn lij õnnum. Tõt hiâlpâat sää'nnkii'rji õõ'nn'jid. Ää'n sää'nnkii'rjin lij ää'nnmest nää'll, koin suõm lie räätkõllum saa'ni mâñña nu'tt, što (P) miârkkšââvv Paačjoogg suõm, (N) Njuõttjäu'r suõm da (K) miârkkšââvv tõn, što sää'nn lij tobddum Ķi'lddsää'mĶiõlâst.

Sâbbrest õ'neš kõõut čiâss 12.05 - 13.05. Kõõut mâñña pääi'k älnn le'jje seämma oummu ko ouddâl kõõut.

8. Noormtummuš: Partisiipp preese'ns raajjâm da soojtem

Jack Rueter lij e'tĶkääm Ķiõlljuâggtõ'sse, što Ķiõlljuâggtõs ooudçi vuä'ppõõzz nuõrttsää'm partisiipp preese'ns raajjmest (Mie'lddõs2_Jack Rueter_25042016). Ķiõlltuâjjlaž lij valmštõõllâm Tiina Sanila-Aikio raajjâm materiaal vuâđald partisiipp preese'ns raajjâm da soojtem vuä'ppõõzzid (Mie'lddõs3_Partisiipin_preesens).

E'tĶkõs: Ķiõtt'tõõlât da siâzztõõlât vuä'ppõõzzid partisiipp preese'ns raajjâm da soojtem pirr.

Tu'mmstök: E'tĶkõõzz meâldlânji. Nuõrttsää'm Ķiõlljuâggtõs siâzztâäll vuä'ppõõzzid partisiipp preese'ns raajjâm da soojtem pirr. Vuä'ppõõzz lie mie'lddõsân.

9. Sää'mĶiõl Ķiõllvuä'ppes škoou'li vääras -Ķee'rj odd teâlddõk

Sâbbrest 27.11.2015 nuõrttsää'm Ķiõlljuâggtõs raauki Sää'mtee'ğğ škooultõs- da mättmateriaal-lu'vddkää'ddest, što Sää'mĶiõl Ķiõllvuä'ppes škoou'li vääras -Ķee'rjest vää'ldet odd teâlddõõgg odd noormtummuž diõtt.

Ķee'rj oodeem lij Sää'mtee'ğğ škooultõs- da mättmateriaalkonttâr tän ee'jj tuâjjliistâst. Ķee'rj raajji Satu Moshnikoff da Eino Koponen lie ouddam låä'v raajjâd odd teâlddõ'kke siõm teevvmõõžž. Mättmateriaalpiisar Hannu Kangasniemi lij e'tĶkääm, što kee'rj teevvam diõtt õõlgçi alteed tuâjj-joouk, kää'tt va'sttad kee'rj teevvamtuâjast. Teevvamtuâj tue'jjeet õõutveäkkä Ķiõlljuâggtõõzzin da kee'rj raajjivui'm.

E'tĶkõs: Ķiõlljuâggtõs saggstâäll, mä'htt Sää'mĶiõl Ķiõllvuä'ppes škoou'li vääras -Ķee'rj teevvamtuâjain õõlgçi ouddned. Ķiõlljuâggtõs alttad teevvamtuõjju tuâjj-joouk da tu'mmai, Ķii tuâimmai tuâjj-joouk piisren.

Tu'mmstök: Ķiõlljuâggtõs tu'mmji, što tuâj alteem diõtt taarbšet Sää'mĶiõl Ķiõllvuä'ppes škoou'li vääras -Ķee'rj mââimõs versio word-hää'mest.

Tuâjj-joouk piisren va'lljees Merja Fofonoff.

Tuâjj-jou'kke va'lljees Eino Koponen, Miika Lehtinen, Seija Sivertsen da Tiina Sanila-Aikio.

10. Nuorttsää'mkiöl škooltõs Sää'mvuu'd škoulttemkõõskõõzzâst

Ķiõlljuâggtõõzz mõõnni sâbbrest 6.-7.4.2016 Ķiõlljuâggtõs tu'mmji, što vuâitt vuâssõõttâd Sää'mvuu'd škoulttemkõõskõõzz ee'jj 2017 kurss-siiskõõzz plaanmõ'sše. Ķiõlljuâggtõs e'tĳkii õhttsaž plaaneemsâbbar Sää'mvuu'd škoulttemkõõskõõzzin. Sää'mvuu'd škoulttemkõõskõõs âân Ķiõllu'čtee'li õhttsaž sâbbar 8.6.2016 da Ķiõlltuâjjlaž lij mõõnnmen sâbbra mušttled nuorttsää'm Ķiõlljuâggtõõzz tiõrv'vuõđid Sää'mvuu'd škoulttemkõõskõõ'sse.

E'tĳkõs: Ķiõlljuâggtõs saggstâall, mākam tuâivvmõõžž da plaan see'st lie Sää'mvuu'd škoulttemkõõskõõzz nuorttsää'mkiöl škooltõõzz pirr.

Tu'mmstõk: Ķiõlljuâggtõs tuâtt, što ee'jj 2017 Sää'mvuu'd škoulttemkõõskõõzzâst õõlgci riâššâd jie'nnĳiõllsai lookkâmkuurs da tõn mângŋa kee'rjtemkuursid, ko'st mätt'tõõlât kee'rjted sää'mkiöl da ko'st mätt'tõõlât kee'rjted sää'mkiöl mainstem mie'ldd. Saggstõõllâmnoorõõttmõõžžid õõlgci še riâššâd nu'tt Ķe'vetjâäu'rest ko Aanar-Â'vvel-vuu'dest.

11. Noormtummuš: Nuorttsää'mkiöl vokaalvaajtõõllâm

Satu Moshnikoff lij e'tĳkääm saggstõõllâmnalla nuorttsää'mkiöl vokaalvariaanti ĳiõtt'tõõllâm (Mie'lddõs4_Satu Moshnikoff_26062015). Eino Koponen lij ouddam ĳiõlgtõõzz nuorttsää'mkiöl nomiini vokaalvaajtõõllmõõžž pirr (Mie'lddõs5_Eino Koponen_Vähän vokaalivaihtelusta_01032016).

Ķiõlljuâggtõs sii'rđi 6.-7.4.2016 õnnum sâbbrest vokaalvaajtõõllâmää'sš Eino Koponen ĳuâ'jtem materiaal vuâđald puõ'tti sâbbra. Ķiõlltuâjjlaž lij valmštõõllâm Eino Koponen noorrâm saa'nin taullõõgg (Vokaalivaihtelu_vertailu_13042016). Taullõõgg leät juâkkam Ķiõlljuâggtõõzz vuâzzlaid da vâärrvuâzzlaid Google Docs -kääzzkõõzz päâi'ĳ da sij lie vuâittam kommentâ'stted tõn ju'n ouddâl sâbbar.

E'tĳkõs: Ķiõlljuâggtõs mâân taullõõgg ĳõõđ da tu'mmai, mä'htt tõt ouddan sää'mkiöl vokaalvaajtõõllmõõžž ĳiõtt'tõõllmest.

Tu'mmstõk: Ķiõlljuâggtõs ĳiõtt'tõõli da priimi taullõõgg. Ķiõlljuâggtõs siâzztâall vokaalvaajtõõllâm âânemnääl taullõõggâst kuâstjeeinalla. Taullõk lij mie'lddõssân. Vokaalvaajtõõllmõš ij kuõsk lännsaa'nid, ouddmiârkkân preside'ntt, stre'ss. Tõin saa'nin, koin lij ei' le'be eu', ij leäkku vokaalvaajtõõllmõš. Tõin saa'nin, koin lij äi' le'be äü', vuâi'tte lee'd variaant.

Sââbbar jõšĳķeš 26.5.2016 tän ää'sš ĳiõtt'tõõllâm ääi'j ĳiâss 18.00.

27.5.2016 sââbbar juâtkĳji ĳiâss 9.00. Päâi'ĳ â'lñn le'jje ĳiõlljuâggtõõzz vuâzzla Tiina Sanila-Aikio da Erkki Lumisalmi da vâärrvuâzzlaž Raija Lehtola de ĳiõlltuâjjlaž Terhi Harju, di ä'sštobddjen Eino Koponen da Sää'mtee'ĳĳ ĳiõlljââ'rglõtti Merja Fofonoff.

Sââbbrest õ'nneš kõõut ĳiâss 11.30 - 12.32. Kõõut mângŋa päâi'ĳ â'lñn le'jje seämma oummu ko ouddâl tõn.

12. Noormtummuš: Odd lâi'nn-vee'res-sää'nnmaall

Nuorttsää'm ĳiõlljuâggtõs mõõni ĳõõđ sâbbrest 6.-7.4.2016 odd lâi'nn-vee'res-sää'nnmaallid da uu'di siâzztõõzz -aari, -aavi, -afi, -aksi, -alkki, -altti, -angi, -ankki, -ardi, -ari, -armi, -eekki, -eema, da -eemi- loppšain saa'nin.

-ami, -eeri, -ehiti, -eija, -ekki, -eksi, -eksti, -ermi, -ertti, -esti, -etsi, -eutti, -grafi, -idi, -iimi, -iiri, -ikka, -iksi, -ikti, -ilmi, -imi, -inkki, -inssi, -intti, -ipsi, -itsi, -ofi, -okki, -oksi, -ongi, -onssi, -ormi, -ortti, -ar, -er, -ir, -or, -ur, -rammi, -ulkki, -unssi, -unti, -urdi, -urtti, -ussi, da -uutti -loppsa sää'nnmaall pa'cce kiött'tööllamnalla puõ'tti sábbra.

Ķiõlltuájilaž lij noorrâm taullõõgg (Lainasanat_normitettavaksi_2_2016) odđ lai'nn/vee'res-sää'nnmaallin. Taullõõgg leät juákkam Ķiõlljuággtoõzz vuázzlaid da vää'rrvuázzlaid Google Docs-kääzzkõõzz pääi'k da sij lie vuáittam kommentá'stted tõn ju'n ouddál sábbar.

E'tkkõs: Mõõnát taullõõgg cõõd da priimát odđ lai'nn-/vee'res-sää'nnmaallid -ami, -eeri, -ehiti, -eija, -ekki, -eksi, -eksti, -ermi, -ertti, -esti, -etsi, -eutti, -grafi, -idi, -iimi, -iiri, -ikka, -iksi, -ikti, -ilmi, -imi, -inkki, -inssi, -intti, -ipsi, -itsi, -ofi, -okki, -oksi, -ongi, -onssi, -ormi, -ortti, -ar, -er, -ir, -or, -ur, -rammi, -ulkki, -unssi, -unti, -urdi, -urtti, -ussi, da -uutti -loppsain saa'nin.

Tu'mmstõk: Nuõrttsää'm Ķiõlljuággtoõs Ķiött'tõõli odđ lai'nn-/vee'res-sää'nnmaallid da uu'di siázztoõõzz -ami, -eeri, -ehiti, -eija, -ekki, -eksi, -eksti, -ermi, -ertti, -esti, -etsi, -eutti, -idi, -iimi, -iiri, -ikka, -iksi, -ikti, -ilmi, -imi, -inkki, -inssi, -intti, -ipsi, -itsi, -ofi, -okki, -oksi, -ongi, -onssi, -ormi, -ortti, -rammi, -ulkki, -unssi, -unti, -urdi, -urtti, -ussi da -uutti -loppsain saa'nin. Taullõk lij mie'lddõssân.

13. Terminologia: Alttõs (aloite) čio'lj-luáttapellatiiv pirr

Merja Fofonoff da Raija Lehtola lie e'tkkääm (Mie'lddõs6_Merja Fofonoff ja Raija Lehtola_20042016) Ķiõlljuággto'sse saggstõõllamnalla Suálčio'lj da jee'res čio'lj-loppsaž luáttapellatiivid.

E'tkkõs: Ķiõlljuággtoõs saggstáall čio'lj-loppsaž apellatiivi pirr, da tu'mmai, lij-a pue'rab áâ'nned čio'lj- a'vi seä'lğğ-loopp luáttapellatiivin.

Tu'mmstõk: Ķiõlljuággtoõs tuátt, što luáttapellatiivân vuáitt áâ'nned kuhttuid: -čio'lj le'be -seä'lğğ.

14. Terminologia: Odd terminologia sää'nlist

Ķiõlltuájilaž lij noorrâm sää'nlist (Terminologia_kielijaostolle_2/2016), ko'st lie e'tkkõõzz odd terminologiast nuõrttsää'mkiõ'lle. Taullõõgg leät juákkam Ķiõlljuággtoõzz vuázzlaid da vää'rrvuázzlaid Google Docs -kääzzkõõzz pääi'k da sij lie vuáittam kommentá'stted tõn ju'n ouddál sábbar.

E'tkkõs: Ķiõlljuággtoõs mâánn taullõõgg cõõd da tu'mmai, preemm-a taullõõgg saa'nid.

Tu'mmstõk: Nuõrttsää'm Ķiõlljuággtoõs serdd terminologiaaliist kiött'tõõllmõõžž puõ'tti sábbra.

15. Nuõrttsää'm Ķiõlljuággtoõzz puõ'tti sábbri ääi'jpodd

Sää'm Ķiõllka'lddi tuájriášsmõõžž 9 §:ff mie'ldd Ķiõlljuággtoõs álgg noorõõttád uu'ccmõsân kooum vuára ee'jjest. Sábbrest álgg tu'mmjed puõ'tti sáabbarpeei'vid. Sábbrest 6.-7.4.2016 tu'mmje, što ee'jj 2016 kuálmad sáabbar lij 5.-6.9.2016.

E'tkkõs: Tu'mmjet, lij-a ee'jj 2016 puõ'tti nuõrttsää'm Ķiõlljuággtoõzz sáabbar 5.-6.9.2016. Seämmast tu'mmjet, lij-a tarbb áâ'nned neelljad sáabbar ee'jj 2016 looppâst.

Tu'mmstök: Nuõrttsää'm kiõlljuâggtõõzz puõ'tti sääbbar lij 5.-6.9.2016 Aanrest.

16. Jee'res ää'sš

Jie leämmaž jee'res ää'sš.

17. Sábbar jõskkmõš

Saaggjää'dteei kiõrgti sábbar čiâss 15.00.

Tiina Sanila-Aikio, saaggjää'dteei

Terhi Harju, piisar

Raija Lehtola, pã'rddkee'rjta'rkkeei

Merja Fofonoff, pã'rddkee'rjta'rkkeei